

# MUNICIPALITÉ DE LAC-AU-SAUMON

Procès-verbal de la session régulière du conseil municipal  
tenue le 2 avril 2007, à 20h00, à la salle du conseil,  
située au 36, rue Bouillon, à Lac-au-Saumon

Sont présents : MM. Jean-Claude Dumoulin, maire  
Francis St-Laurent, conseiller  
Normand Gallant, conseiller  
Jean-Guy Pelletier, conseiller  
André Gaudet, conseiller  
Rosaire Côté, conseiller

Les membres présents forment quorum.

## OUVERTURE DE LA SESSION

La séance est ouverte à 20h00 par Jean-Claude Dumoulin, maire de Lac-au-Saumon. Nadia St-Pierre, directrice générale/secrétaire-trésorière, fait fonction de secrétaire et récite la prière.

2007-04-050

## ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Normand Gallant, appuyé par André Gaudet d'accepter l'ordre du jour en laissant l'article divers ouvert.

**ADOPTÉ**

2007-04-051

## APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX DE MARS 2007

Il est proposé par Rosaire Côté, appuyé par Francis St-Laurent d'approuver les procès-verbaux de la session régulière du 5 mars et de la séance d'ajournement du 12 mars 2007, tels que rédigés.

**ADOPTÉ**

## RAPPORT DU SERVICE RÉGIONAL EN SÉCURITÉ INCENDIE

Monsieur Ghislain Paradis, directeur du service régional d'incendie fait un rapport concernant la sécurité incendie sur le territoire.

## PÉRIODE DE QUESTIONS RÉSERVÉE AU PUBLIC

2007-04-052

## CHANGEMENT DE NOMS DES RANGS

Considérant que le conseil municipal a procédé à une consultation publique le 19 mars dernier concernant le changement de noms des rangs tel qu'attesté par la Commission de toponymie ;

Considérant que lors de cette rencontre, la majorité des personnes présentes ont signifié leur volonté de pouvoir conserver les noms des rangs tel qu'ils ont été modifiés en 2003 ; rang des Acadiens, rang des Pionniers, rang des Ancêtres et rang des Défricheurs ;

En conséquence, il est proposé par Normand Gallant, appuyé par Jean-Guy Pelletier (votes : 3 pour, 2 contre) et résolu d'abroger la résolution portant le numéro 2006-11-211 afin que soit conservé officiellement à la Commission de toponymie du Québec, les noms ; rang des Acadiens, rang des Pionniers, rang des Ancêtres et rang des Défricheurs.

**ADOPTÉ**

2007-04-053

## PRESENTATION ET APPROBATION DES COMPTES

Il est proposé par Francis St-Laurent, appuyé par André Gaudet d'accepter les listes et d'autoriser le paiement des comptes selon le bordereau suivant :

1. <u>Comptes payés</u> :		
Journal des achats au 31/03/2007		108 569.69\$
Rapport mensuel des salaires		9 956.49\$
Total des comptes payés :		<b>118 526.18\$</b>
2. <u>Comptes à payer</u> :		
Analyse des comptes à payer au 31/03/2007		17 082.07\$
Factures ajoutées au bordereau		2 398.26\$
Total des comptes à payer :		<b>19 480.33\$</b>

3. le total des comptes est de

138 006.51\$

Chacun des membres du conseil a reçu une copie détaillée de la liste des comptes.

**ADOPTÉ**

**2007-04-054**

**BPR GROUPE CONSEILS – RENOUELEMENT DES CONDUITES D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT**

Il est proposé par Jean-Guy Pelletier, appuyé par Rosaire Côté et résolu d'autoriser le paiement de la facture de BPR Groupe-conseils, portant le numéro 13019070, pour la période se terminant le 10 mars 2007, au montant de 3 000\$ (taxes en sus) pour les honoraires professionnels pour services rendus, concernant le renouvellement des conduites d'aqueduc et d'égout, étape 2 "Plan d'intervention".

**ADOPTÉ**

**2007-04-055**

**ASSURANCES 2007-2008 – AUTORISATION DE PAIEMENT**

Il est proposé par Normand Gallant, appuyé par André Gaudet et résolu d'autoriser le paiement de la facture en lien avec la police d'assurance portant le numéro MMQP-03-007057 de Ultima inc. (représentant autorisé de La Mutuelle des municipalités du Québec) pour la période du 6 mai 2007 au 6 mai 2008, au montant de 1 857.00\$ pour la prime automobile et au montant de 20 526.00\$ pour la prime autres protections pour un total de 22 383.00\$ (avant taxes).

**ADOPTÉ**

Francis St-Laurent déclare son intérêt dans le point suivant, il est vice-président du comité de la Fête des Guitares.

**2007-04-056**

**ASSURANCES – ASSURÉ ADDITIONNEL**

Il est proposé par André Gaudet, appuyé par Rosaire Côté et résolu d'ajouter le comité de la Fête des Guitares du Québec inc. à titre d'assuré additionnel à la police d'assurances de la municipalité et de défrayer la prime additionnelle occasionnée par cet ajout, d'un montant de 250\$.

**ADOPTÉ**

**OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION – ÉTATS FINANCIERS 2006**

Nadia St-Pierre, directrice générale, secrétaire-trésorière dépose les états financiers de l'Office municipal d'habitation rédigés par Renée-Claude Gauthier, directrice, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2006.

**FERMETURE DU PAVILLON BLOUIN**

Ce point est reporté à une session ultérieure.

**2007-04-057**

**PERSONNEL INTERMITTENT – DUREE DE TRAVAIL**

Considérant que le conseil établit, chaque année dans son budget, ses objectifs pour la durée de travail du personnel régulier intermittent ;

Considérant qu'afin d'éviter de tenir une session du conseil pour procéder à l'embauche et la mise à pied du personnel intermittent à chaque occasion.

En conséquence, Il est proposé par Normand Gallant, appuyé par André Gaudet et résolu ce qui suit :

- Établir la durée de travail de Manon Sirois à l'équivalent de 38 semaines au total et la durée de travail de Daniel Pelletier à l'équivalent de 32 semaines au total chacun pour l'année 2007.
- Autoriser la directrice générale, à procéder à la détermination des dates de début et de fin de ces durées de travail respectives.

**ADOPTÉ**

**2007-04-058**

**ABAT-POUSSIÈRE LIQUIDE – SOUMISSION**

Il est proposé par Normand Gallant, appuyé par André Gaudet et résolu d'accepter la soumission la plus basse, pour la fourniture et la pose d'abat-poussière liquide, soit celle de la compagnie S.E.B.C.I. de Neufchâtel, au coût de 331.87\$/m<sup>3</sup> plus taxes, pour environ 34 mètres cubes de chlorure de calcium liquide à poser sur une longueur d'environ 12 kilomètres.

**ADOPTÉ**

## **MODIFICATION DES PLANS ET RÈGLEMENTS D'URBANISME**

Ce point est reporté à une session ultérieure.

**2007-04-059**

### **RÈGLEMENT CONCERNANT LES ANIMAUX - SQ**

Il est proposé par Normand Gallant, appuyé par Francis St-Laurent et résolu de soumettre pour étude et commentaire au comité de sécurité publique la possibilité de modifier la réglementation concernant les animaux, applicable par la Sûreté du Québec, en ajoutant un article ayant pour but de limiter le nombre d'animaux pour une unité d'occupation incluant ses bâtiments accessoires et de signaler la problématique sur le territoire régional concernant le manque de fourrière et de contrôleur.

#### **ADOPTÉ**

Francis St-Laurent déclare son intérêt dans le point suivant, il est membre du comité de la Table Jeunes de La Matapédia.

**2007-04-060**

### **DONS**

Il est proposé par Rosaire Côté, appuyé par Normand Gallant de verser les dons suivants :

- |   |                   |
|---|-------------------|
| ➤ Gala Bourse-Jeunesse                          | 50\$              |
| ➤ Sclérose en plaque, campagne de l'œillet      | 20\$ (12 œillets) |
| ➤ Les Ambassadeurs de la Vallée (hockey mineur) | 250\$             |

#### **ADOPTÉ**

**2007-04-061**

### **SOCIÉTÉ LOCALE DE DÉVELOPPEMENT – PLAN STRATÉGIQUE TRIENNAL**

Il est proposé par Francis St-Laurent, appuyé par Rosaire Côté et résolu d'appuyer les démarches de la Société locale de développement, reliées à son plan stratégique triennal.

#### **ADOPTÉ**

### **RAPPORTS DE SECTEUR**

André Gaudet : Problématique concernant la neige toujours en cours d'étude. Devrait être finalisé à l'automne.

Jean-Guy Pelletier : Rencontre le 19 mars dernier avec la MRC et BPR Groupe-conseil concernant la demande d'accord des travaux à réaliser en zone inondable dans le cadre du projet d'eau potable. Résultat : le projet en sera scindé de façon à réaliser les travaux souterrains d'abord évitant ainsi l'obtention à court terme de l'accord de la MRC. Les travaux de surface seront soumis ultérieurement pour autorisation de la MRC. Suite à cette rencontre BPR Groupe-conseil nous a transmis l'échéancier des travaux qui se réaliseront sur deux années, 2007 et 2008 si tout se déroule comme prévu.

Normand Gallant : La Société locale de développement (SLD) a reçu son plan stratégique pour le développement touristique conçu par Monsieur Renaud Savard, consultant. La SLD verra la possibilité d'offrir un service de vidange pour les roulottes de campings. Cet été, 30 à 40 roulottes s'installeront dans le parc du centenaire les 1, 2 et 3 juin. Il y aura une personne à l'accueil Elzéar-Michaud pour accueillir les gens et vendre des produits locaux.

Francis St-Laurent : Corporation des Loisirs : Résultats du carnaval 2007 = 52.34\$. Une demande d'aide financière de 1 000\$ sera acheminée prochainement à la Société nationale de l'Est du Québec (SNEQ) pour les activités de la Fête nationale. L'assemblée générale annuelle aura lieu le 10 avril à la salle du conseil.

Comité de la Fête des guitares : Octroi d'une aide financière de 3 500\$ provenant du Pacte rural. Site de l'événement [www.lafetedesguitares.org](http://www.lafetedesguitares.org)

Coopérative jeunesse services (CJS) ; Campagne de financement. Partie de sucre à la caserne à beffroi, le dimanche 22 avril prochain.

Véloroute Desjardins de La Matapédia : présentement 2 postes au niveau du conseil d'administration. Présentement Lac-au-Saumon n'a pas de représentant.

Rosaire Côté: Historique du dossier de négociation de la convention collective, ses tenants et ses aboutissants.

En guise d'excuses à Madame Sylvie Hédou, sa démission est remise des comités suivants : comité consultatif d'urbanisme, comité de négociation de la convention collective et à titre de conseiller municipal.

**2007-04-062**

**LEVÉE DE LA SESSION**

Il est proposé par Jean-Guy Pelletier, appuyé par Normand Gallant de lever la session, l'ordre du jour étant épuisé. Il est 21h54.

**ADOPTÉ**